



HIRO CLUB NEWS

2022年2月



来自广岛市政府的信息

- 有关育儿家庭生活支援特别援助金的申请
- 新冠肺炎疫苗接种：没有收到第三剂接种券的人员
- 纳税申告的截止日期

美术馆

最新活动信息

公共施設



Hiro Club News (广岛月刊) 每月出版，
为生活在广岛市的外国市民提供重要的娱乐信息。



防止疫情扩大外出时的对策

新冠肺炎疫情仍在扩大。所以大家不能放松警惕，要努力采取预防措施，防止疫情传播。

比如：

- 咳嗽和打喷嚏时要戴口罩，或用手帕、纸巾、手肘遮住口和鼻子。
- 如果有发热、感冒症状、咳嗽、喉咙痛的症状。即使症状轻微，不要外出。
- 保持距离（与他人保持至少 2 米的距离）。
- 不要结群进入设施。
- 不要在设施内大声说话。

此外参观时，请遵守各设施的防止新冠肺炎感染的规则和措施。

比如：

- 在设施内要戴口罩。没有戴口罩的访客不得进入设施内。
- 在入口处进行体温检查。
- 进入设施前使用洗手液洗手并消毒手指。

★ 每个设施采取的措施有所不同，请务必遵守。为自己和他人负责。
广岛月刊中的信息有可能随着疫情的发展而变动，所以在去之前确认好。

网页: <https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/english/>



公益财团法人广岛和平文化中心
国际会议场 3 楼

730-0811 广岛市中区中岛 1-5

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp Tel. 082-247-9715 Fax. 082-242-7452

★ 详情请阅览网页 ★

<https://h-ircd.jp/cn/guide/hiroclubnews-cn.html>

广岛市・安芸郡 外国人咨询窗口

您在广岛的日常生活中，有什么困难吗？比如日语方面、有些问题的解决方法及咨询窗口等。中文（西班牙语、葡萄牙语、越南语、菲律宾语）外国人咨询员帮您解决语言上的障碍等。

严守秘密、免费咨询。请放心咨询吧！

语种	日期	时间
中文	周一～周五	9:00 ~16:00
葡萄牙语		
西班牙语		
越南语		
英语		
菲律宾语	周五	
▲节假日、8月6日、12月29日到1月3日休息		
上面之外的语种咨询是在志愿者口译人员的协助下提供服务。找志愿者口译，有时需要较长的时间，请谅解。		

咨询地点：

广岛国际会议场3楼 “国际交流・协力课”内
(广岛市中区中岛町1-5 和平纪念公园内)

电话 082-241-5010

传真 082-242-7452

Email: soudan@pcf.city.hiroshima.jp

URL: <https://h-ircd.jp/cn/guide-cn.html>



移动咨询

语种	地点	日期	时间
中文	基町管理事务所内 (广岛市中区基町19-5)	每月第2周二	10:15 ~ 12:30 13:30 ~ 16:00
葡萄牙语	安芸区役所2楼 区政调整课内 (广岛市安芸区船越南3丁目4-36)	每月第2周三	
西班牙语		每月第3周四	
▲节假日、8月6日、12月29日到1月3日休息			

来自广岛市政府的信息

“来自广岛市政府的信息”是从广岛市的宣传报「广岛市民和市政」中部分摘取，通过国际交流科发布的信息。登录广岛市的官方网站 <http://www.city.hiroshima.lg.jp/> 点击「宣传（宣传报，电视，广播宣传节目等）」可以了解更详细的内容。广岛市的官方网站主页中还有英文，中文简体，中文繁体，韩文等翻译网页，请浏览使用。

COVID-19: 广岛市网页中登载了广岛市新冠肺炎疫情的最新英文信息，包括了感染人数和社会福利等。（详情点击右方二维码）



2022 · 2

图标解释

谁可以使用这项服务？	地点
金额	如何申请
日期	时间
咨询	
电话	传真

话题

- 有关育儿家庭生活支援特别援助金的申请
- 新冠肺炎疫苗接种：没有收到第三剂接种券的人员
- 纳税申告的截止日期

有关育儿家庭生活支援特别援助金的申请

子育て世帯生活支援特別給付金の申請はお済みですか(2022年1月15日号 P7)

对低收入家庭，每个孩子可获得 5 万日元的补助。申请表需要在 2022 年 2 月 28 日前寄出。详情，如申请方法、申请资格等，请访问广岛市官方网站：

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/yasashii/259646.html> （简单日语）或电话咨询以下热线电话：

有关更多信息，请访问广岛市网站。

育儿和生计特别福利呼叫中心（仅日语）

单亲家庭 0120-145-577 (Toll free) 504-2727

其他家庭 0120-273-100 (Toll free) 504-2727

服务时间：工作日 8:30-17:00

※这项补助不是家庭年收入低于96000日元的18岁以下儿童的10万日元补助

新冠肺炎疫苗接种：没有收到第三剂接种券的人员

新型コロナウイルスワクチン：追加接種(3回目接種)用の接種券が届かない人へ (2022年1月1日号 P3)

对于第二剂疫苗接种 8 个月没有收到第三剂接种券的广岛市居民，以及遗失接种券的居民，请向各区役所的地区支援课窗口申请。有关详情，请访问广岛市官方网站：

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/english/257650.html>

申请所需表格：


- 申请表（第三剂接种券的申请）
- 第一剂和第二剂的新冠肺炎疫苗接种证书、预诊票的复印件
- 身份证（驾照、健康保险证、我的号码等）

没有收到接种券人员的例子：

- 在广岛市以外的城市接种了 2 剂后再搬入广岛市的人员
- 国外接种了 2 剂的人员（仅限于接受辉瑞/摩德纳/阿斯利康疫苗的人员。）
- 在工作单位接种了 2 剂，尚未申请第三剂的人员



有关详情，请咨询下方

广岛县新冠病毒接种热线电话  513-2847 每日 24 小时服务

纳税申告的截止日期 税の申告は 3 月 15 日(火)までに(P4-5)

截止日期

- 所得税、复兴特别所得税、住民税（市和县）、赠与税：3 月 15 日（周二）
- 个体经营者的消费税和地方消费税： 3 月 31 日（周四）

预防新冠肺炎毒传播的措施

可以在线或通过邮件提交申告书。如果来会场办理申告，请采取必要的预防措施：戴口罩，手指消毒，量体温。37.5 度以上发热的人员不可进入会场。

各区申报地点，请参考下表

■ 所得税、赠与税、消费税

申报会场

广岛（东、南、西、北）、廿日市、海田的申报会场

	NTT Cred Hall (Pacela 11 楼) 中区基町 6-78
	受理：8:30 - 16:00 咨询：9:00 - 17:00
	2 月 16 日(周三) - 3 月 15 日(周二)

为了缓解拥挤，需要入场号。当天可以在会场或通过 LINE 提前预约入场号。如果会场当天超员，将延期到第二天办理。

注：只有廿日市和海田，可以在税务署纳税申报。

各区税务署


税务署		税务署	
广岛东	227-1155	廿日市	0829-32-1217
广岛南	253-3281	海田	823-2131
广岛西	234-3110	吉田	0826-42-0008
广岛北	814-2111		

※自己所属的税务署，请查看广岛国税局网站。

■ 住民税

纳税申报材料提交处：市税事务所市民税系、税务室

咨询：市税事务所市民税系

地区	担当部门	
中区	第一市民税系 (中区役所内)	504-2564
南区	第二市民税系 (中区役所内)	504-2751
东区 & 安芸区	市民税系 (东区役所内)	568-7719
西区	第一市民税系 (西区役所内)	532-0942
佐伯区	第二市民税系 (西区役所内)	532-1012
安佐南区	第一市民税系 (安佐南区役所内)	831-4935
安佐北区	第二市民税系 (安佐南区役所内)	831-5016

税务室

税务室		税务室	
南 (南区役所内)	250-8946	佐伯 (佐伯区役所内)	943-9716
安芸 (安芸区役所内)	821-4913	安佐北 (安佐北区役所内)	819-3913

※周末和节假日，任何会场都不提供咨询服务。

但是2月20（周日）和27（周日），广岛市东区、南区、西区、北区税务署地区的人员可以在NTT Cred会场进行申报和咨询。

没有特别说明时，上述服务及网页只限日文。

带引号的专有名词的翻译仅为理解文章内容，可能不是正式的中文名称。

广岛市民市政每月出版两次。可在我们的网站（h-ircd.jp/）上阅读，也可在国际交流大厅和各公共设施阅读。

美术馆

A: 大人 U: 大学生 H: 高中生 M: 中学生 E: 小学生
S: 老年人 (65 岁以上的老年人 请出示显示有生年月日的证明。)



◆ 通常、入馆时间为闭馆时间的前 30 分钟 ◆

以下内容为 1 月末的信息。

预定的展览因疫情状况可能会有变动，所以请您在去之前直接咨询美术馆。

美术馆	
地址	休息日
电话	网页
开馆时间	
图标	
期间 / 日期	
门票	其他

特别展

第 68 届日本传统工艺展

未定

预售票: A: 500 日元 U&H: 200 日元
单日报: A: 700 日元 U&H: 400 日元

★ M 以下: 免费

★ 广岛县立美术馆、7-11 和劳森便利店、各售票处都出售预售票

广岛美术馆

广岛市中区基町 3-2

082-223-2530

9:00 - 17:00

周一 (特别展览期间除外)

<http://www.hiroshima-museum.jp>

荻须高德诞辰 120 周年纪念展:

我的巴黎, 巴黎的我

3 月 13 日 (周日) 截止

当日票:

A: 1,300 日元 U&H: 1,100 日元 M&E: 500 日元

广岛现代美术馆

美术馆将于 2020 年 12 月 28 日至 2023 年 3 月闭馆改修。

广岛市南区比治山公园 1-1

082-264-1121

10:00 - 17:00

周一 (节假日除外)

<https://www.hiroshima-moca.jp/>

美术馆闭馆至 2 月 20 日

广岛县立美术馆

广岛市中区上鞆町 2-22

082-221-6246

9:00 - 17:00

★ 周五营业至 20:00

闭馆至 2 月 20 日

★ 二楼收藏展览室将于 2 月 28 日关闭

<http://www.hpam.jp/>

最新活动信息

2022年2月



以下活动内容为1月末的信息。

预定的活动根据疫情状况可能会有变动，所以请您在参加活动之前务必与主办方确认。

图标			
	日期		门票
	时间		申请
	地点		咨询
	交通		其他

HPCF 活动

(HPCF: 广岛和平文化财团)

★广岛和平纪念馆和广岛原子弹遇难者国家纪念馆关闭至2月20日。

关于 HPCF (广岛和平文化财团)

请查看网站以了解详情。

HPCF:

<http://www.pcf.city.hiroshima.jp/hpcf/english/index.html>

广岛和平纪念馆:

<http://hpmuseum.jp/?lang=eng>

广岛原子弹受害者国家纪念馆:

<https://www.hiro-tsuitokenkan.go.jp/en/>

(中文)

<https://www.hiro-tsuitokenkan.go.jp/ch/>

🕒 开馆时间

3月至7月: 8:30 - 18:00

8月: 8:30 - 19:00

8月5日和6日: 8:30 - 20:00

9-11月: 8:30 - 18:00

12月-2月: 8:30 - 17:00

★ 闭馆前30分钟内可以进馆

★ 2月30日和31日闭馆

🚌 从JR广岛站

· 乘巴士(约20分钟)

在JR广岛站南出口乘坐24路前往吉岛的巴士，在和平纪念馆下车。

· 乘坐观光循环巴士“Hiroshima Meipuru~pu”(约17分钟)

在JR广岛站的新干线出口乘坐观光循环巴士“Hiroshima Meipuru~pu”，在“和平纪念馆”下车。橘色线巴士和绿色线巴士都在和平纪念馆下车。

广岛原子弹遇难者追悼和平纪念馆

展览: 承诺:

神父们的广岛与复兴之路

(げんぱくしぼつしゃ ついとうへいわきねんかん きかくてん わがいのち つきるとも)

📅 到2022年2月28日(周一)

🏛️ 专题展区

💰 免费

📞 广岛原子弹遇难者追悼和平纪念馆

082-543-6271

广岛市举办的活动

广岛市官方照片分享

Instagram

#ひろしまにあ



广岛市官方 Instagram (照片分享) 始于2019年。

上传在广岛拍的照片并贴上“广岛”的标签，分享广岛的魅力吧。

📞 广报课

082-504-2117

广岛市的活动

★宿景园活动★

★ 缩景园关闭至 2 月 20 日。
2 月份每月有活动。

縮景園	
🕒	9:00~18:00 (4~9月) 9:00~17:00 (10~3月)
🚌	乘坐广电白岛线市内电车，在縮景園前站下车，步行 5 分钟
💰	成人 260 日元 高中/大学生 150 日元 小学/中学生 100 日元
☎	082-221-3620 Website: http://shukkeien.jp/

赏梅茶会 (うめみ ちゃかい)

📅 2 月 20 日 (周日)

🕒 未定

💰 未定

★神乐表演★

在线观看神乐表现

(インターネットでかぐらをみることができます)

详情请访问下面网站。

广岛神乐活动再开 (ひろしま神楽活動再開) :

<http://support.npo-hiroshima.jp/>



★其他活动★

跟原爆幸存者聊天

(ひばくしゃ(げんばくに あった ひと) から げんばくのはなしを きくことができます)

这不是讲座，是与原子弹爆炸幸存者的普通交流。

可以在每月的 6 日用英语与原子弹爆炸幸存者交流

📄 现在此活动在线举办。如果参加需要提前预约。详情请登陆网站了解。

📅 每月的 6 日, 16 日, 26 日

🕒 11:00~17:00 证言: ①13:00 ② 15:00

📍 中区土桥町 Social Book Café hachidorisha

🚌 在土桥下车，步行 5 分钟。

💰 免费入场 ★ 需要每人至少购点一杯饮品

☎ 082-576-4368

E-mail: hachidorisha@gmail.com

📄 hachidorisha 社交图书咖啡馆

开放时间:

周三、周四和周五: 15:00 - 18:30

周六, 节假日: 11:00—18:30

每月 6 日、16 日、26 日: 11:00 开始营业

休息日: 周一和周二

节分祭 (Yaikagashi 祭神仪式)

(せつぶんさい・やいかがし しんじ)

受新冠疫情影响，今年不举办祭神仪式和撒豆活动

📅 2 月 3 日 (周四)

🕒 14:00 开始

📍 广岛市中区 住吉神社

🚌 ①乘坐 24 号巴士到「住吉町」下车，步行 5 分钟。

②乘坐 3, 6 号巴士到「加古町」下车，步行 3 分钟。

☎ 住吉神社 电话: 082-241-0104

在宫岛举行的活动

详情请浏览宫岛观光协会网址:

<https://www.miyajima.or.jp/index.html>

🚌 · 乘坐 JR 山阳本线在宫岛口站下车，

· 或者乘坐广电路面电车宫岛线在宫岛站下车，之后乘船。

💰 神社门票: 成人和大学生: 300 日元

高中生: 200 日元

初中和小学生: 100 日元

☎ 宫岛观光协会 电话: 0829-44-2011

节分会 · 撒福豆

(せつぶんえ・ふくまめまき)

受新冠疫情影响，今年取消撒豆活动，只举行消灾开运仪式。福豆将赠送给来客。

📅 2 月 3 日 (周四)

🕒 上午 11:00~

📍 大圣院

☎ 大圣院 0829-44-0111

十三岁参拜儿童撒豆

(じゅうさんまいり こども まめまき)

受新冠疫情影响，今年取消撒豆活动，只举行仪式。

📅 2月13日(周日)

🕒 上午11:00~

🏯 大圣院

☎ 大圣院 TEL 0829-44-0111

天长祭 (てんちょうさい)

天长祭是一个庆祝德仁天皇生日的节日。仪式后演奏宫廷舞乐。

📅 2月23日(周三)

🕒 上午9:00~

🏯 严岛神社

🎫 神社门票

☎ 严岛神社 0829-44-2020

广岛市的公共设施

⚠ 以下内容为 1 月末的信息。
根据疫情状况可能会有变动，所以请您在去之前直接咨询各设施。

为防止新冠疫情传播，以下设施将关闭至 2022 年 2 月 20 日：

- 昆虫馆
- 5-Days 广岛市儿童文化科学馆
- 沼自交通科学馆
- 江波山气象馆
- 广岛市乡土资料馆
- 广岛市映像文化图书馆

以下设施将继续开放（截至 1 月 26 日的信息），有一些活动和服务将被取消：

- 广岛市森林公园
- 广岛市植物园
- 广岛市安佐动物园

关于 2 月 20 日之后的日程安排，请直接联系各设施。

设施			
	地址		休息日
	电话		门票
	开放时间		主页

广岛市森林公园 & 昆虫馆







-  广岛市東区福田町字藤ヶ丸 10173 番地
-  ■ 森林公园：082-899-8241
■ 昆虫馆：082-899-8964
-  9:00 - 16:30
-  ■ 森林公园：周三
■ 昆虫馆：闭馆
- ★昆虫馆在今年 8 月因，大雨受灾，暂时关闭。
-  ■ 森林公园：免费
■ 昆虫馆：
成人：510 日元
高中学生・老年人：170 日元
中学生以下免费
-  ■ 森林公园网页：
<http://www.daiichib-shitei.com/forest/index.html>
- 昆虫馆网页：
<http://www.hiro-kon.jp/>

广岛市植物园

-  广岛市佐伯区倉重三丁目 495 番地
-  082-922-3600
-  9:00 - 16:30
-  周五
-  成人：510 日元
高中学生・老年人：170 日元
中学生以下免费
-  <http://www.hiroshima-bot.jp/>

关闭至 2 月 20 日

5-Days 广岛市儿童文化科学馆

-  广岛市中区基町 5 番 83 号
-  082-222-5346
-  9:00 - 17:00
-  2 月 21、24、28 日
-  天文馆门票
成人：510 日元
高中学生：250 日元
老年人（65 岁以上）：250 日元
中学生以下免费
-  <http://www.pyonta.city.hiroshima.jp/>

安佐动物园

📍 広島市安佐北区安佐町大字動物園

☎ 082-838-1111

🌞 9:00 - 16:30

🌙 周四

💰 成人: 510 日元
高中学生: 170 日元
老年人(65岁以上): 170 日元
中学生以下免费

🌐 <http://www.asazoo.jp/>

关闭至 2 月 20 日

沼自交通科学馆

📍 広島市安佐南区長楽寺 2-12-2

☎ 082-878-6211

🌞 9:00 - 17:00

🌙 2 月 21、24、28 日

💰 成人: 510 日元
高中学生: 250 日元
老年人(65岁以上): 250 日元
中学生以下免费

🌐 <http://www.vehicle.city.hiroshima.jp>

关闭至 2 月 20 日

江波山气象馆

📍 広島市中区江波南 1-40-1

☎ 082-231-0177

🌞 9:00 - 17:00

🌙 2 月 21、24、28 日

💰 成人: 100 日元
高中学生: 50 日元
老年人(65岁以上): 50 日元
中学生以下免费

🌐 <https://www.ebayama.jp/>

关闭至 2 月 20 日

广岛市乡土资料馆

📍 広島市南区宇品御幸二丁目 6-20

☎ 082-253-6771

🌞 9:00 - 17:00

🌙 2 月 21、24、28 日

💰 成人: 100 日元
高中学生: 50 日元
老年人(65岁以上): 50 日元
中学生以下免费

🌐 <http://www.cf.city.hiroshima.jp/kyodo/>

关闭至 2 月 20 日

广岛市映像文化图书馆

📍 広島市中区基町 3-1

☎ 082-223-3525

🌞 10:00 - 20:00 (周二~周六)

10:00 - 17:00 (周日·节假日·8 月 6 日)

🌙 2 月 21、24、28 日

💰 **35 毫米的胶卷**

成人: 510 日元
高中学生: 250 日元
老年人(65岁以上): 250 日元
中学生以下免费

其他

成人: 380 日元
高中学生: 180 日元
老年人(65岁以上): 180 日元
中学生以下免费

留学生免费(请出示学生证或广岛国际中心的优待卡)

🌐 <http://www.cf.city.hiroshima.jp/eizou/>

HIRO CLUB NEWS 是刊登有关广岛的生活信息和活动等内容的月刊. 摆放在国际交流大厅内。在网页上也有刊登，可以浏览（<https://h-ircd.jp/cn/guide-cn.html>）。也摘录了一部分英语版的信息内容，作成了中文版、葡萄牙语版、西班牙语版、越南语版的月刊。

HIRO CLUB NEWS は広島的生活情報やイベント等の情報を掲載している月刊情報誌です。国際交流ラウンジにて配布しています。当課ホームページ(<https://h-ircd.jp>)にも掲載しています。英語版の情報の一部を抜粋した中国語・ポルトガル語・スペイン語・ベトナム語版も作成しています。

* * * * *

编辑出版：公益財団法人 広島和平文化中心 国際部国際交流・協力課
电话：(082) 242-8879, 传真：(082) 242-7452

国際交流庁

电话：(082) 247-9715 E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

広島市・安芸郡 外国人咨询窗口

电话：(082) 241-5010 E-mail: soudan@pcf.city.hiroshima.jp

网页：<https://h-ircd.jp/cn/guide-cn.html>

編集・発行 公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課 国際交流ラウンジ
〒730-0811 広島市中区中島町1番5号